

## INFORMAȚII PERSONALE

## Lavinia Seiciuc



✉ [lavinia.seiciuc@litere.usv.ro](mailto:lavinia.seiciuc@litere.usv.ro)

Sexul F | Data nașterii 12/11/1974 | Naționalitatea Română

## EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

- 2000-2024 Cadru didactic învățământ superior (preparator: 2000-2004; asistent: 2004-2007; lector: 2007-2020; conferențiar: 2020-prezent)  
Universitatea „Ștefan cel Mare”, Suceava
- Activități didactice și de cercetare
  - Discipline predate: *Introducere în filologie, Introducere în lingvistică/ Teoria limbii și lingvistică generală/ Lingvistică generală, Romanistică/ Limba și culturile Europei, Cultură și civilizație latină, Limba spaniolă contemporană (Fonetica și fonologie, Morfologie, Sintaxă, Istoria limbii și dialectologie), Cultură și civilizație spaniolă/ Culturi și civilizații peninsulare, Limba spaniolă în context romanic/ Introducere în lingvistica romanică/ Elemente de gramatică comparată, Lexicologia limbii spaniole, Limbă și mentalitate, Elemente de cultură și civilizație romanică, Comunicare culturală și lingvistică în spațiul european, Limba română între limbile neolatine*
- Tipul sau sectorul de activitate Educație/ cercetare

## EDUCAȚIE ȘI FORMARE

- 2023 Doctor abilitat (Domeniul: filologie)  
Universitatea „Ștefan cel Mare”, Suceava
- Titlul tezei de abilitare: *Romanitatea între mentalitate și istoricitate. Baza psihologică, un catalizator al schimbării în limbile romanice*
- 2003 - 2008 Doctor în filologie  
Universitatea „Al. I. Cuza”, Iași
- Titlul tezei de doctorat: *Eufemismul în română și în alte limbi romanice*
- 2005 - 2008 Licențiat în filologie  
Universitatea „Ștefan cel Mare”, Suceava
- Specializarea: *Limba și literatura română – Limba și literatura spaniolă*
- 1993- 1997 Licențiat în filologie  
Universitatea „Ștefan cel Mare”, Suceava
- Specializarea: *Limba și literatura franceză – Limba și literatura engleză*
- 1989 - 1993 Bacalaureat  
Liceul Teoretic „Ștefan cel Mare”, Suceava
- Specializarea: *Matematică-Fizică*



**COMPETENȚE LINGVISTICE**

Limba(i) maternă(e) Română

**Alte limbi străine cunoscute**

	INTELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
Limba engleză	C2	C2	C2	C2	C2
Limba spaniolă	C2	C2	C2	C2	C2
Limba italiană	C2	C2	C1	C1	B2
Limba franceză	C2	C2	B2	B2	B2
Limba portugheză	C1	C2	B1	B1	B1
Limba catalană	B2	B2	A2	A1	A1

Niveluri: A1/A2: Utilizator elementar - B1/B2: Utilizator independent - C1/C2: Utilizator experimentat  
 Cadrul european comun de referință pentru limbi străine

**ACTIVITATEA ÎN COMUNITATEA ACADEMICĂ**
**Activități administrative**
**Membru în structuri organizatorice**

- Membru în Consiliul Departamentului (2020-prezent), membru în Consiliul Facultății (2020-2024)
- Membru în comisia de Etică FLSC (din mai 2024)

**Alte responsabilități**

- Coordonare programe de studii (Limba și literatura română – Limba și literatura spaniolă)
- Pregătirea dosarelor de autorizare, acreditare și evaluare periodică
- Întocmirea statelor de funcții, întocmirea orarului, elaborarea planurilor de învățământ

**Activități didactice**
**Activități specifice**

- Elaborarea fișelor disciplinelor
- Actualizarea bibliografiei și conținuturilor disciplinelor predate
- Elaborarea de materiale didactice
- Participarea în comisiile de admitere și în comisiile examenelor de finalizare a studiilor
- Membru în comisii de concurs pentru ocuparea posturilor didactice vacante
- Membru în comisii de îndrumare a doctoranzilor și în comisii de susținere publică a tezei de doctorat

**Activități extracuriculare**

- Organizarea de manifestări culturale și științifice pentru studenți și elevi (El Día de la Hispanidad, Más que palabras, Mundo Hispano, SP1Z etc.)
- Activități de promovare a imaginii facultății și universității
- Participarea în comisii de selecție pentru mobilități Erasmus +



Activitate de cercetare  
(A se vedea Lista completă de  
lucrări, Fișa Criterii CNATDCU,  
Dovezi ale îndeplinirii criteriilor  
minimale)

### Granturi

- *Identitatea lexicală și morfologică a limbii române în contextul multilingvistic european. Consonanțe și disonanțe*, 2009-2012, Proiect finanțat de CNCSIS, cod 237 (**cercetător**) (CNATDCU 2.3.1.)
- *ITLR - O istorie a traducerilor în limba română - secolele XVI-XX*, Proiect finanțat de Fondul pentru Situații Speciale (FSS) conform prevederilor O.M.E.N. nr. 3694/2019 și conform prevederilor O.M.E.N nr. 3132/2020 (**cercetător**) (CNATDCU 2.3.1.)

### Cărți

#### • 5 cărți de autor

- Lavinia Seiciuc, *Un alt fel de a NU spune: eufemism și disfemism în limbile romanice*, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, Suceava, 2011, ISBN 978-973-666-367-3, 278 p.
- Lavinia Seiciuc, *Introducere în filologie. Curs universitar*, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, Suceava, 2010, ISBN 978-973-666-349-9, 112 p.
- Lavinia Seiciuc, *Tabú lingüístico y eufemismo*, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, Suceava, 2010, ISBN 978-973-666-350-5, 180 p.
- Lavinia Seiciuc, *De la clase a la calle. Curso práctico de lexicología española*, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, Suceava, 2011, ISBN 978-973-666-368-0, 174 p.
- Lavinia Seiciuc, *Mic dicționar frazeologic portughez-român*, Editura „George Tofan”, Suceava, 2016, ISBN: 978-606-625-209-6, 230 p.

#### • 4 cărți în colaborare

1. Gina Măciucă (editor), *Identitatea lexicală și morfologică a limbii române în contextul multilingvistic european. Consonanțe și disonanțe*, I: *Verbul*, cap. II A.: *Espaniol (La diátesis: p. 228-233, El aspecto: p. 234-252) și cap. IV: De la latină la limbile romanice* (p. 369-428), Editura Universității „Ștefan cel Mare”, Suceava, 2011, ISBN 978-973-666-366-6.
2. Gina Măciucă (editor), *Identitatea lexicală și morfologică a limbii române în contextul multilingvistic european. Consonanțe și disonanțe*, II: *Substantivul*, cap. II: *De la latină la limbile romanice* (p. 301-357), Editura Universității „Ștefan cel Mare”, Suceava, 2013, ISBN 978-973-666-392-5.
3. María del Carmen Méndez Santos, María del Mar Galindo Merino (coord.), *Atlas de ELE, Geolingüística del español en el mundo*, Volumen I: *Europa Oriental*, cap. *Moldavia*, en *Clave-ELE*, Madrid, 2017, ISBN: 978-84-16108-99-2, pp. 325-334 (coautor), [http://www.todoele.net/atlas\\_moldavia.html](http://www.todoele.net/atlas_moldavia.html)
4. Monica Coca (coord.), *Dicționar multilingv de construcții fixe (română-franceză-italiană-spaniolă-portugheză)*, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, Suceava, 2020, ISBN: 978-973-666-646-9

#### • 3 ediții critice

1. Gheorghe Hobincu, *Frumoasele zile din Aranjuez. Memorii I*, Editura El Genio Maligno, Granada, 2017, ISBN: 978-84-947071-3-1, 296 p.
2. Gheorghe Hobincu, *Omul sub vremuri. Memorii II*, Editura El Genio Maligno, Granada, 2018, ISBN: 978-84-947071-5-5, 294 p.
3. Federico García Lorca, *Tragedia lui Don Cristóbal și a duduii Rosita*, El Genio Maligno, Granada, 2023, ISBN: 978-84-120674-4-6, 108 p

### Traduceri

1. Eugeniu Coșeriu, *Universalile limbajului și universalile lingvisticii*, traducere din limba spaniolă, în Eugeniu Coșeriu, *Omul și limbajul său: studii de filozofie a limbajului, teorie a limbii și lingvistică generală*, ediție îngrijită de Dorel Finaru, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2009, ISBN: 978-973-703-386-4, p. 73-111.
2. Eugeniu Coșeriu, *Logica limbajului și logica gramaticii*, traducere din limba spaniolă, în Eugeniu Coșeriu, *Omul și limbajul său: studii de filozofie a limbajului, teorie a limbii și lingvistică generală*, ediție îngrijită de Dorel Finaru, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2009, ISBN: 978-973-703-386-4, p. 255-281.
3. Federico García Lorca, *Tragedia lui Don Cristóbal și a duduii Rosita*, El Genio Maligno, Granada, 2023, ISBN: 978-84-120674-4-6.

**Articole**

- 19 articole BDI (CNATDCU 2.1.-2.1.2.)
- 29 articole în volume ale conferințelor sau în reviste neindexate BDI (CNATDCU 2.1.3.)

**Conferințe**

- peste 30 de participări la conferințe în țară și străinătate (CNATDCU 2.4.)

**Reviste**

- Membru în comitetul de redacție „International Journal of Educational Theory and Practice” (IJETP), ISSN 2734-5785, ISSN-L 2392 – 6244
- Recenzor „International Journal of Social and Educational Innovation” (JSEIro), ISSN/ ISSN - L (print): 2392 - 6252, ISSN (online): 2393 – 0373

**Vizibilitate**

- 50+ citări în lucrări cu ISBN sau ISSN (CNATDCU 3.3.1.)
- 8 recenzii în lucrări cu ISBN sau ISSN (CNATDCU 3.3.2.)

**ANEXE**

- Lista completă de lucrări
- Fișă Criterii CNATDCU
- Dovezi ale îndeplinirii criteriilor minime (format electronic)

Data: 3.06.2024

Semnătura

